

*** SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

1.1 Identificador de producto

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

Número del artículo: 03.9901-58xx.x / 7058xx

UFI: 5D10-80TG-W00C-EVQY

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

Utilización del producto / de la elaboración El fluido hidráulico

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor:

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

Área de información:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

1.4 Teléfono de emergencia:

Servicio de Información Toxicológica (SIT) +34 91 562 04 20; Información en español (24h/365 días).

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

+34 518 89 92 61(National)

*** SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

Repr. 2 H361fd Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro



GHS08

Palabra de advertencia Atención

Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

Tris[2-[2-(2-metoxietoxi)etoxi]etilo]ortoborato

Indicaciones de peligro

H361fd Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.

P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.

(se continua en página 2)



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 2/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 1)

P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción:

Mezcla formada por las substancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:

CAS: 30989-05-0 EINECS: 250-418-4 Reg.nr.: 01-2119462824-33- XXXX	Tris[2-[2-(2-metoxietoxi)etoxi]etilo]ortoborato Repr. 2, H361fd	≥30-<50%
Número CE: 907-996-4 Reg.nr.: 01-2119531322-53- XXXX 01-2119475115-41- XXXX	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol Eye Dam. 1, H318 Límites de concentración específicos: Eye Dam. 1;H318: C ≥ 30 % Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥10-<15%
CAS: 143-22-6 EINECS: 205-592-6	2-[2-(2-butoxietoxi)etoxi]etanol Eye Dam. 1, H318 Límites de concentración específicos: Eye Dam. 1;H318: C ≥ 30 % Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥5-<10%
CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2 Reg.nr.: 01-2119457857-21- XXXX	2,2'-oxidietanol Acute Tox. 4, H302	≥5-<10%
CAS: 1559-34-8 EINECS: 216-322-1	3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol Eye Irrit. 2, H319	≥2-<5%
CAS: 112-27-6 EINECS: 203-953-2 Reg.nr.: 01-2119438366-35-xxxx	2,2'-(etilendioxí)diethanol sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	2,5-10%
CAS: 110-97-4 EINECS: 203-820-9 Reg.nr.: 01-21194754444-34- XXXX	1,1'-iminodipropan-2-ol Eye Irrit. 2, H319	≥1-<2%

SVHC No contiene ni <0,1% SVHC según el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), artículo 57.

Indicaciones adicionales:

Los CAS 143-22-6 y 1559-34-8 forman parte de la masa de reacción del 2-(2-(2-butoxietoxi)etoxi)etanol y del 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1ol, a los que se aplica la SCL.

(se continua en página 3)

ES



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 3/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 2)
El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

*** SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Alejar las personas afectadas de la zona de peligro y tenderlos.

No dejar sin observación a las personas afectadas.

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.

En caso de inhalación del producto:

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

Prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).

En caso de contacto con la piel:

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de contacto con los ojos:

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Proteger el ojo no dañado.

En caso de ingestión:

NO provocar el vómito.

Enjuague bien la boca con agua.

Avisar inmediatamente al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

*** SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas:

CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante un incendio pueden liberarse:

Monóxido de carbono (CO)

Oxídos de nitrógeno (NOx)

Oxídos de boro

Possible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección:

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

(se continua en página 4)

ES



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 4/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 3)

Indicaciones adicionales

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

* SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Mantener alejadas las fuentes de encendido.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

* SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Clase de temperatura: T3

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: El almacenamiento a temperatura ambiente.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

No almacenar junto con alimentos.

No almacenar junto con materiales inflamables.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Producto higroscópico.

Almacenar en un lugar seco.

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Clase de almacenamiento: 10 Líquidos inflamables.

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

* SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

111-46-6 2,2'-oxidiethanol

LEP | Valor de corta duración: 176* mg/m³, 40* ppm

Valor de larga duración: 44* mg/m³, 10* ppm

*Propuesta de modificación

(se continua en página 5)

ES



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 5/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 4)

112-27-6 2,2'-(etilendioxi)dietanol

LEP Valor de corta duración: 2000* mg/m³

Valor de larga duración: 1000* mg/m³

*Propuesta de modificación

DNEL

112-27-6 2,2'-(etilendioxi)dietanol

Dermal	DNEL Worker long-term systemic	40 mg/kg bw/d
	DNEL Public long-term systemic	20 mg/kg bw/d
Inhalatorio	DNEL Worker acute/short-term local effects	50 mg/m ³
	DNEL Public acute/short-term local effects	25 mg/m ³

PNEC

112-27-6 2,2'-(etilendioxi)dietanol

PNEC aqua (fresh water)	10 mg/L
PNEC aqua (marine water)	1 mg/L
PNEC aqua (intermittent releases)	10 mg/L
PNEC STP	10 mg/L
PNEC sediment (fresh water)	46 mg/kg sedim dw
PNEC soil	3,32 mg/kg soil dw

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Las mujeres embarazadas deben evitar imperativamente la aspiración y el contacto con la piel.

Protección profiláctica de la piel con crema protectora.

Protección respiratoria:

Utilizar protección respiratoria a menos que se disponga de ventilación local adecuada o que una evaluación de la exposición muestre que la exposición está dentro de las directrices pertinentes.

El equipo debe cumplir la norma EN 14387.

Filtro ABEK-P

Protección de las manos

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

Tiempo de penetración del material de los guantes

Butilo caucho (goma de butilo): mínimo el tiempo de penetración 480 min; espesor de capa mínimo: 0,7 mm

Caucho nitrílico (NBR): mínimo el tiempo de penetración 30 min; espesor de capa mínimo: 0,4 mm

Protección de los ojos/la cara Gafas de protección

Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

Controles de exposición medioambiental Ver apartados 6 y 7. No se necesitan medidas adicionales.

Medidas de gestión de riesgos

Los trabajos deberán realizarse únicamente por parte de profesionales o personal autorizado.

Uso en sitios industriales en procesos cerrados con exposición ocasional controlada o procesos con condiciones de contención equivalentes:

(se continua en página 6)

ES



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 6/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 5)

3 a 5 cambios de aire por hora (90% de efectividad) - estándar básico de ventilación general
máximo 8 h de duración de exposición por día
máxima 40 ° C temperatura del proceso
Transferencia de sustancias o mezclas a pequeños contenedores (líneas de llenado especializadas, incluido el pesaje)
5 a 10 cambios de aire por hora (90% de efectividad) - buen estándar de ventilación controlada
máximo 1 h de duración de exposición por día
máxima 40 ° C temperatura del proceso
Uso de fluidos funcionales en dispositivos pequeños:
5 a 10 cambios de aire por hora (80% de efectividad) - buen estándar de ventilación controlada
duración máxima de exposición de 8 h por día
temperatura máxima de proceso de 40 ° C
Supervisión para comprobar que las medidas de gestión de riesgos instaladas se utilizan
correctamente y se siguen las condiciones de operación. Asegúrese de que las medidas de control se
inspeccionen y mantengan regularmente.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Estado físico

Líquido

Color:

Amarillo

Olor:

Característico

Umbral olfativo:

No determinado.

Punto de fusión / punto de congelación

<-70 °C (DIN 51583)

Punto de ebullición o punto inicial de ebullición

e intervalo de ebullición

>260 °C (FMVSS 116)

Inflamabilidad

No aplicable.

Límite superior e inferior de explosividad

Inferior:

1,5 Vol %

Superior:

No determinado.

Punto de inflamación:

139 °C (ASTM D 7094 (closed cup))

Temperatura de auto-inflamación:

>200 °C (DIN 51794)

Temperatura de descomposición:

ca. 360 °C (DSC)

pH a 20 °C

8,5 (50%) (FMVSS 116)

Viscosidad:

15-17 mm²/s (FMVSS 116)

Dinámica:

No determinado.

agua:

Completamente mezclable.

Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)

No determinado.

Presión de vapor a 20 °C:

<1 hPa

Densidad y/o densidad relativa

1,06 g/cm³ (DIN 51757)

Densidad a 20 °C:

No determinado.

Densidad relativa

No determinado.

Densidad de vapor

No determinado.

9.2 Otros datos

No existen más datos relevantes disponibles.

Aspecto:

Líquido

(se continua en página 7)

ES



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 7/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 6)

Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad

Temperatura de ignición:

El producto no es autoinflamable.

Propiedades explosivas:

El producto no es explosivo.

Cambio de estado

Tasa de evaporación:

No determinado.

Información relativa a las clases de peligro físico

Explosivos

suprimido

Gases inflamables

suprimido

Aerosoles

suprimido

Gases comburentes

suprimido

Gases a presión

suprimido

Líquidos inflamables

suprimido

Sólidos inflamables

suprimido

Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente

suprimido

Líquidos pirofóricos

suprimido

Sólidos pirofóricos

suprimido

Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo

suprimido

Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua

suprimido

Líquidos comburentes

suprimido

Sólidos comburentes

suprimido

Peróxidos orgánicos

suprimido

Corrosivos para los metales

suprimido

Explosivos no sensibilizados

suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

10.2 Estabilidad química

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:

No se descompone al emplearse adecuadamente.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

10.6 Productos de descomposición peligrosos:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

Óxidos azoicos (NOx)

Óxidos de boro

Hidrocarburos

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 8)

ES



Ficha de Datos de Seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 8/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 7)

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:			
30989-05-0 Tris[2-[2-(2-metoxietoxi)etoxi]etilo]ortoborato			
Oral	LD50	>2.000 mg/kg (rata) (OECD 401)	
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rata) (OECD 402)	
Reaction mass of 2-(2-butoxyethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol			
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rata)	
Dermal	LD50	>3.000 mg/kg (rabit)	
143-22-6 2-[2-(2-butoxietoxi)etoxi]etanol			
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rata)	
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rabit)	
111-46-6 2,2'-oxidietanol			
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rata)	
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rabit)	
1559-34-8 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol			
Oral	LD50	>2.000 mg/kg (rata) (OECD 401)	
112-27-6 2,2'-(etilendioxi)dietanol			
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rata)	
110-97-4 1,1'-iminodipropan-2-ol			
Oral	LD50	>2.000 mg/kg (rata) (OECD 401)	
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rabit)	

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática:

EC50	6,25 mg/l (bacteria)
	250-350 mg/l (pescado) (DIN 38412 96 h)

(se continua en página 9)

ES



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 9/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 8)

30989-05-0 Tris[2-[2-(2-metoxietoxi)etoxi]etilo]ortoborato	
EC50	>100 mg/l (algas) (72 h)
	>100 mg/l (Daphnia) (48 h)
LC50	>100 mg/L (pescado) (96 h)
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	
EC50	>100 mg/l (algas)
LC50	>100 mg/L (Daphnia)
	>100 mg/L (pescado) (DIN 38412 96 h)
143-22-6 2-[2-(2-butoxietoxi)etoxi]etanol	
EC50	>100 mg/l (algas)
LC50	>100 mg/L (Daphnia)
	>100 mg/L (pescado)
111-46-6 2,2'-oxidiethanol	
EC50	>100 mg/l (algas)
	>100 mg/l (Daphnia) (DIN 38412 T.11)
LC50	>100 mg/L (pescado) (96 h)
1559-34-8 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol	
EC50	>100 mg/l (algas) (OECD 201 72 h)
	>100 mg/l (Daphnia) (OECD 202 48 h)
110-97-4 1,1'-iminodipropan-2-ol	
EC50 (estático)	>100 mg/l (algas) (72 h)
	>100 mg/l (Daphnia) (92/69/EWG 48 h)
LC50 (estático)	>100 mg/L (pescado) (OECD 203 96 h)

12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

Instrucciones adicionales: El producto es fácilmente biodegradable.

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

12.7 Otros efectos adversos

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

La eliminación debe basarse en las leyes y reglamentos estatales y locales pertinentes, el proceso de eliminación debe evitar la contaminación del medio ambiente.

Recomendación:

Observando las disposiciones para desechos especiales y previo tratamiento inicial, debe desecharse en una planta de incineración de desechos especiales homologada.

(se continua en página 10)

ES



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 10/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 9)

Catálogo europeo de residuos	
16 00 00	RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA
16 01 00	Vehículos de diferentes medios de transporte (incluidas las máquinas no de carretera) al final de su vida útil y residuos del desguace de vehículos al final de su vida útil y del mantenimiento de vehículos (excepto los de los capítulos 13,
16 01 13*	Líquidos de frenos

Embalajes sin limpiar:

Recomendación:

Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU o número ID ADR, IMDG, IATA	suprimido
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas ADR, IMDG, IATA	suprimido
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte ADR, ADN, IMDG, IATA Clase	suprimido
14.4 Grupo de embalaje ADR, IMDG, IATA	suprimido
14.5 Peligros para el medio ambiente:	No aplicable.
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	No aplicable.
14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI	No aplicable.
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	suprimido

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

REGLAMENTO (UE) 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes (COP)
ninguno de los componentes está incluido en una lista
LISTA DE SUSTANCIAS SUJETAS A AUTORIZACIÓN (ANEXO XIV)
ninguno de los componentes está incluido en una lista
REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3,75
Reglamento (UE) No 649/2012
ninguno de los componentes está incluido en una lista
Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II
ninguno de los componentes está incluido en una lista

(se continua en página 11)

ES



Ficha de Datos de Seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 11/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 10)

REGLAMENTO (UE) 2019/1148

Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países

ninguno de los componentes está incluido en una lista

REGLAMENTO (UE) 2024/590 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Disposiciones nacionales:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos

Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57

ninguno de los componentes está incluido en una lista

15.2 Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundamentan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Es responsabilidad exclusiva del importador o distribuidor identificar y cumplir todos los requisitos legales necesarios para la comercialización legal de los productos químicos en los respectivos países de destino.

Frases relevantes

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H361fd Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.

Limitación de la aplicación recomendada Sólo para uso industrial y comercial.

Persona de contacto:

Hazardous Substances Management Aftermarket

ate.sicherheit@aumovio.com

Fecha de la versión anterior: 01.04.2023

Número de la versión anterior: 11.0

Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(se continua en página 12)

ES



Ficha de Datos de Seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

página: 12/12

fecha de impresión 21.11.2025

Revisión: 01.11.2025

Número de versión 12.0 (sustituye la versión 11.0)

Nombre comercial: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(se continua en página 11)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

Repr. 2: Toxicidad para la reproducción – Categoría 2

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES